



GATEC

Instrukcja obsługi



Glebogryzarka spalinowa GT 156 XGS R210

"Instrukcja oryginalna"

Producent: **Hortmasz Sp. z o.o.**

96-100 Skierniewice, Strobów 2D, POLSKA

www:hortmasz.pl e-mail:hortmasz@hortmasz.com.pl



Infolinia serwisowa: 724 707 708

09/2023

Spis treści

ZNAKI OSTRZEGAWCZE.....	3
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	4
Instruktaż.....	4
Przygotowanie.....	4
Użytkowanie	5
Obsługa i przechowywanie	6
RYZYKO SZCZĄTKOWE.....	7
PRZEZNACZENIE GLEBOGRYZARKI	7
BUDOWA GLEBOGRYZARKI	9
Budowa silnika.....	10
DANE TECHNICZNE	11
MONTAŻ MASZINY.....	12
Montaż regulatora głębokości oraz rękojeści.....	12
Montaż kół	13
PRZED URUCHOMIENIEM	14
Ogólne sprawdzenie stanu maszyny	14
Sprawdzenie stanu oleju silnikowego	14
Sprawdzenie stanu oleju przekładniowego	15
Sprawdzenie filtra powietrza.....	16
Uzupełnienie paliwa.....	16
ELEMENTY STERUJĄCE.....	18
Dźwignia napędu.....	18
Regulator głębokości.....	18
Regulacja rękojeści	18
URUCHOMIENIE SILNIKA.....	19
PRACA MASZYNĄ	20
Wskazówki dotyczące pracy	21
ZATRZYMANIE SILNIKA.....	22
Zatrzymanie natychmiastowe (w nagłym wypadku).....	22
Zatrzymanie normalne	22
PO PRACY	23
OBSŁUGA I PRZEGLĄDY	23
Harmonogram przeglądów	24
Olej silnikowy - wymiana	24
Filtr powietrza - obsługa	25
Przekładnia napędu-obsługa.....	27
Świeca zapłonowa - obsługa	27
Odstojnik paliwa - czyszczenie.....	28
Smarowanie.....	28
Regulacja linek napędu	29
Paski napędu.....	29
Ciśnienie w oponach	31
Noże robocze.....	31
PRZECHOWYWANIE	31
Opróżnianie paliwa ze zbiornika i gaźnika.	32
TRANSPORT	33
OZNAKOWANIE ORAZ OKREŚLENIE MASZINY	33
GWARANCJA	34
TYPOWE USZKODZENIA I SPOSOBY ICH USUWANIA.....	34
ŚRODOWISKO.....	35
INFORMACJE DODATKOWE	35
DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	36

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część wyposażenia i jest dostarczana użytkownikowi razem z maszyną !

Urządzenie należy zawsze stosować zgodnie z instrukcją obsługi.

Proszę uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję przed złożeniem i uruchomieniem maszyny.

Instrukcja zawiera ważne informacje dla użytkownika dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, sposobu montażu i pracy maszyny. Instrukcję należy zachować dla innych użytkowników sprzętu oraz celem przypomnienia i weryfikacji zawartych w niej informacji.

Bardzo dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Zwróć szczególnie uwagę na informacje poprzedzone następującymi słowami:

NIEBEZPIECZEŃSTWO Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem SPOWODUJE obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.

! OSTRZEŻENIE Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym symbolem MOŻE SPOWODOWAĆ obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.

! UWAGA Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym symbolem może spowodować obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.

UWAGA Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym symbolem może spowodować uszkodzenia silnika lub maszyny współpracującej.

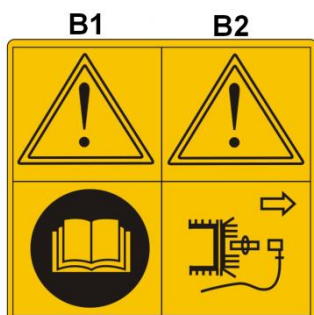
ZNAKI OSTRZEGAWCZE

Glebogryzarka jest zaopatrzona w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkowania i obsługi.

Oznaczenie piktogramów:



Uwaga na gorące elementy i możliwość oparzenia. Nie dotykaj tłumika i elementów blisko niego w czasie pracy i bezpośrednio po niej. (piktogramy wytłoczone na silniku)



B1. Ogólny znak ostrzegawczy, służy do zwrócenia szczególnej uwagi oraz znak przypominający o konieczności zapoznania się z instrukcją obsługi i przestrzegania podanych tam zasad

B2. Podczas czynności związanych z obsługą i konserwacją - zdejmij kopułkę ze świecy zapłonowej



B3. Ogólny znak ostrzegawczy, służy do zwrócenia szczególnej uwagi. W czasie pracy należy zwrócić szczególną uwagę na wirujące elementy

B4. Uwaga na możliwości odrzucenia przez glebogryzarkę obcych przedmiotów. Znak nakazuje zachowanie bezpiecznej odległości osobom postronnym

**DO PRZODU
FORWARD**

Naklejki informujące o kierunku pracy noży i kół.

**DO TYŁU
REVERSE**

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA Przed przystąpieniem do montażu glebogryzarki oraz przed rozpoczęciem pracy należy bezwzględnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Instruktaż

- Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zaznajomić się z urządzeniami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem sprzętu.
- Upewnij się, że potrafisz zatrzymać silnik w nagłych wypadkach i grożącym niebezpieczeństwie.
- Używaj glebogryzarki do spulchniania gleby - celu w jakim została zaprojektowana i wykonana. Każde inne użycie maszyny może stworzyć niebezpieczne sytuacje lub uszkodzić maszynę.
- Dzieciom lub osobom nie zapoznanym z instrukcją obsługi nie wolno obsługiwać glebogryzarki. Lokalne przepisy mogą regulować minimalny wiek operatora maszyny.
- Nie wolno pracować glebogryzarką, gdy inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta domowe znajdują się w pobliżu.
- Należy pamiętać iż operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i grożące niebezpieczeństwo wobec innych osób lub ich własności.

Przygotowanie

- Sprawdź czy wszystkie zabezpieczenia i osłony są na swoim miejscu.
- Podczas pracy należy zawsze nosić wytrzymałe obuwie. Nie wolno obsługiwać urządzenia w butach z odkrytą stopą lub odkrytych sandałach.

- c) Noś odpowiedni ubiór. Luźne ubranie może zostać pochwycone przez ruchome części powodując obrażenia obsługującego.
- d) Należy dokładnie sprawdzić teren, na którym maszyna ma pracować i usunąć wszystkie przedmioty, które mogą być niebezpieczne podczas pracy maszyną, (szkło, kamienie itd.)
- e) Bądź ostrożny. Nie obsługuj maszyny gdy jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu czy leków.

⚠ OSTRZEŻENIE Benzyna jest łatwopalna.

- paliwo należy przechowywać w zbiornikach specjalnie do tego przeznaczonych;
 - paliwo należy tankować na świeżym powietrzu i podczas tankowania nie wolno palić;
 - paliwo należy dolewać przed rozruchem silnika. Nie wolno usuwać korka zbiornika paliwa oraz dolewać benzyny podczas pracy silnika lub kiedy silnik jest gorący;
 - w przypadku rozlania benzyny, nie wolno uruchamiać silnika, należy wynieść maszynę z zalanej powierzchni i unikać wywołania zapalenia się oparów benzyny;
 - należy przenosić wszystkie zbiorniki paliwa szczelnie zamknięte;
- f) Wymienić wadliwe tłumiki oraz zwracać uwagę na to by ich nie dotykać w czasie pracy i do momentu ostudzenia.
 - g) Przed pracą urządzenia, zawsze sprawdzić wzrokowo czy noże spalniające i śruby nie są zużyte lub uszkodzone. Zużyte noże i śruby należy wymienić na nowe.
 - h) W przypadku maszyn wielonożowych należy zachować ostrożność, gdyż obrót jednego noża może spowodować obrót innych noży.

Użytkowanie

- a) Trzymaj stopy i dłonie z dala od ostrzy podczas pracy silnika.
- b) Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo nagromadzenia się trującego tlenku węgla;
- c) Pracuj tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym;
- d) Stawianie nóg na pochyłościach zawsze musi być pewne;
- e) Należy chodzić, nigdy biegać;
- f) Należy zachować szczególną uwagę przy zmianie kierunku na zboczach;
- g) Nie wolno pracować na nadmiernie pochyłych zboczach, max pochylenie 10°;
- h) Pracuj raczej w poprzek zbocza niż w górę i dół,
- i) Należy zachować szczególną uwagę przy cofaniu lub pracy na biegu wstecznym,
- j) Nie wolno obsługiwać glebogryzarki z uszkodzonymi osłonami lub obudowami oraz bez zamontowanych urządzeń zabezpieczających np. sprawnie działającej dźwigni sprzęgła;

- k) Nie wolno zmieniać regulacji elementów silnika lub przekraczać określonej prędkości silnika;
- l) Należy przed uruchomieniem silnika rozłączyć sprzęgło napędu noży;
- m) Należy ostrożnie uruchamiać silnik, zgodnie z instrukcją i gdy stopy operatora są z daleka od elementów roboczych;
- n) Nie wolno przechylać glebogryzarki podczas uruchomienia;
- o) Nie wolno uruchamiać silnika stojąc naprzeciw kierunku pracy noży spalchniających;
- p) Nie wolno wkładać rąk lub nóg w pobliże lub pod obracające się części;
- q) Nie wolno podnosić lub przenosić glebogryzarki podczas pracy silnika;
- r) Należy zatrzymać silnik i odłączyć świecę zapłonową:
 - przed czyszczeniem maszyny
 - przed przerwą w pracy lub naprawą,
 - gdy maszyna zaczyna nienormalnie pracować (nadmierne drgania, zbyt duże obroty silnika itd.)
- s) Należy zatrzymać silnik
 - każdorazowo przy odchodzeniu od maszyny
 - przed uzupełnianiem paliwa
- t) Przymknąć przepustnicę, gdy silnik przestaje pracować a jeśli silnik jest wyposażony w zawór zamykający dopływ paliwa, zamknąć go kończąc pracę;

Nie stosowanie się do zapisanych wyżej zasad dot. obsługi i użytkowania, używanie innych niż oryginalne części zamiennych, wykonywanie napraw przez punkty naprawcze bez autoryzacji i dokonywanie samowolnych zmian w maszynie zwalnia producenta z odpowiedzialności za poprawność funkcjonowania maszyny i bezpieczeństwo z tym związane.

Obsługa i przechowywanie

- a) Utrzymuj prawidłowo dokręcone wszystkie nakrętki, śruby oraz wkręty, aby być pewnym, że urządzenie będzie prawidłowo pracowało;
- b) Nie należy przechowywać urządzenia z napełnionym zbiornikiem paliwa wewnątrz budynku, gdzie opary mogą zapalić się od płomienia lub iskry;
- c) Przed schowaniem maszyny do zamkniętego pomieszczenia silnik należy ochłodzić;
- d) W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa pożaru, przed przechowaniem oczyścić z trawy, liści lub nadmiaru smaru silnik, tłumik, akumulator i zbiornik benzyny;
- e) Należy często sprawdzać stan zużycia noży spalchniających;
- f) Dla zachowania bezpieczeństwa należy wymienić zużyte bądź uszkodzone części,
- g) W przypadku opróżniania zbiornika paliwa należy to wykonać poza pomieszczeniem;

UWAGA

- Silnik powinien być zatrzymany podczas wszelkich prac związanych z konserwacją i obsługą. Podczas zmiany narzędzi, podczas transportu itd.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy na zboczach - możliwość poślizgnięcia się i przewrócenia
- Obsługiwać urządzenie może tylko osoba dorosła, odpowiedzialna, która przeczytała i zrozumiała instrukcję obsługi
- Podczas pracy należy pamiętać o odpowiednim ubraniu i obuwiu roboczym
- Nie należy pracować w trudnych warunkach, np. twarda wysuszona ziemia, duże zakamienienie.

RYZIKO SZCZĄTKOWE

Również w przypadku eksploatacji maszyny zgodnej z przeznaczeniem i przestrzeganiem przepisów bezpieczeństwa, praca glebogryzarką może być związana z pewnym ryzykiem związanym z konstrukcją maszyny. Ryzyko to można zminimalizować przestrzegając zasad bezpieczeństwa i postępując w sposób zdroworozsądkowy.

Podczas pracy glebogryzarka istnieją następujące niebezpieczne sytuacje;

- niebezpieczeństwo odrzutu maszyny w wyniku natrafienia na twarde podłoże
- niebezpieczeństwo zranienia przez odrzucony przez noże przedmiot ukryty w ziemi
- niebezpieczeństwo zranienia przez odrzucane resztki obrabianego materiału,
- inne niewyszczególnione tutaj zagrożenia i niebezpieczeństwa które mogą istnieć mimo podjęcia wszelkich działań zabezpieczających.

W celu ograniczenia sytuacji niebezpiecznych, zawsze przestrzegaj zasad podanych w instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE GLEBOGRYZARKI

Glebogryzarka spalinowa, służy do spulchniania, przygotowania i uprawy gleby. Nie wolno jej używać w pomieszczeniach zamkniętych. Maszyna może pracować w sposób opisany w instrukcji obsługi w celu w jakim została stworzona: spulchniania i przygotowania gleby, mieszania nawozów z glebą, niszczenia chwastów. Maksymalny kąt pochylenia terenu na którym można pracować

glebogryzarką to 10° . Przy tak dużym pochyleniu terenu praca powinna być wykonywana tylko sporadycznie.

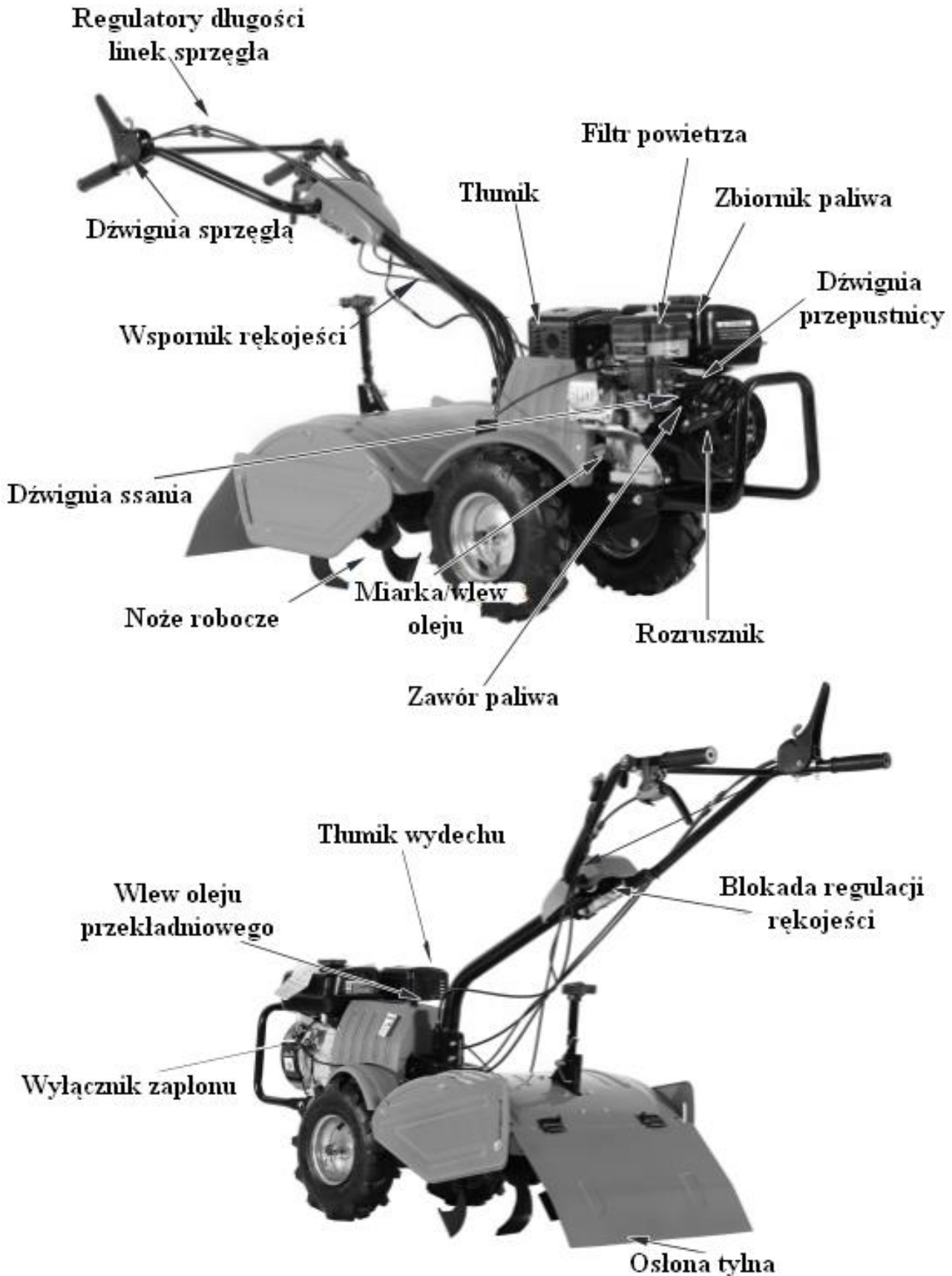
Użycie inne niż opisane powyżej, w sposób niezgodny z przeznaczeniem i opisem w instrukcji obsługi jest zabronione.

Zabronione jest używanie maszyny do rozdrabniania krzewów, gałęzi, kruszenia lodu i wszelkich prac innych od spulchniania i przygotowania gleby.

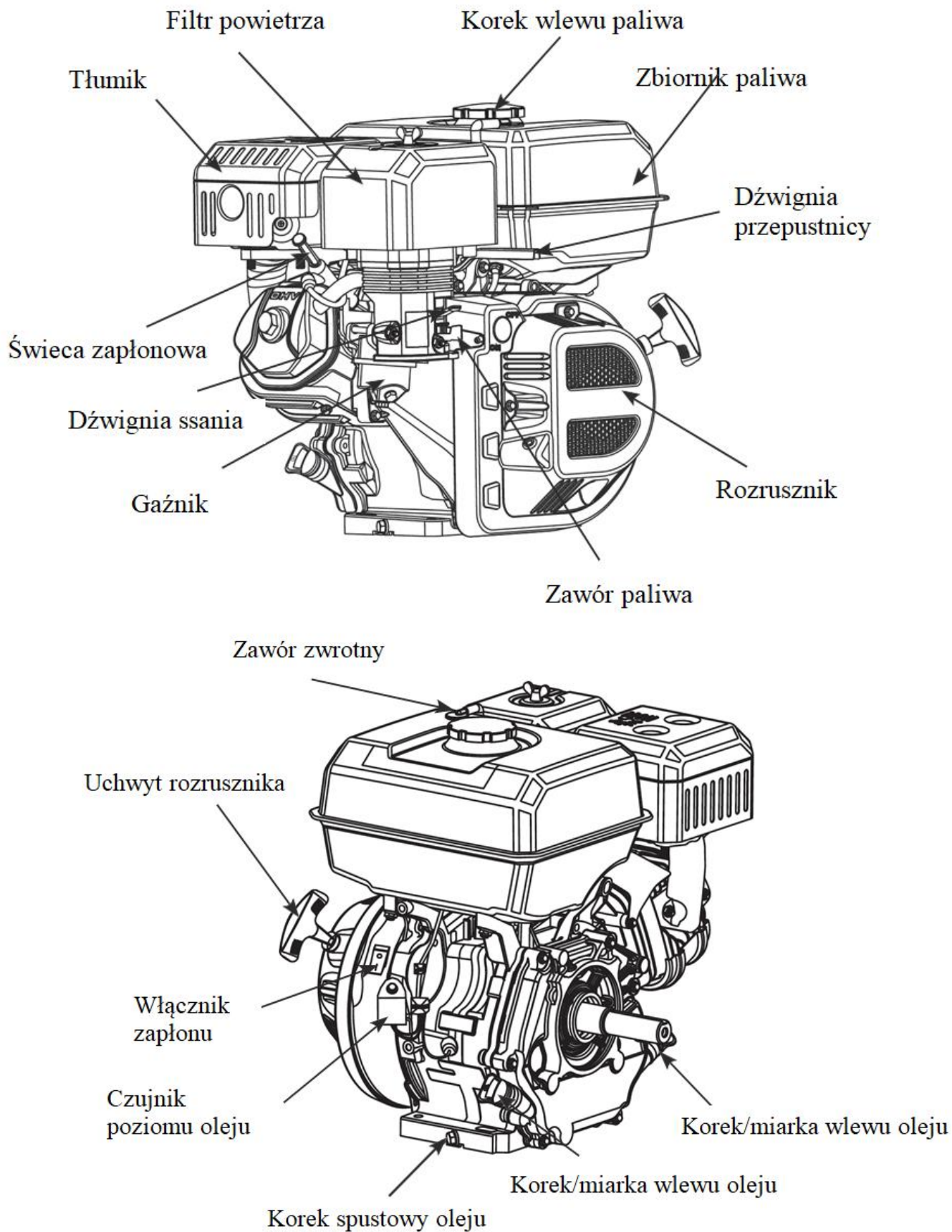
Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia maszyny.

Nabywca nie jest upoważniony do dokonywania zmian konstrukcyjnych maszyny, wszelkie zmiany dokonane na maszynie zwalniają producenta z odpowiedzialności za produkt.

BUDOWA GLEBOGRYZARKI



Budowa silnika



W zależności od wykonania, silnik zamontowany na maszynie może się nieznacznie różnić od opisanego.

DANE TECHNICZNE

Model glebogryzarki	GT 156 XGS R210
Producent	Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D
Szerokość robocza /cm/	50
Grubość noży /mm/	3,5
Masa /kg/	85
Prędkość obrotowa noży max w obr/min	180
Ilość biegów w przód	1
Ilość biegów w tył	1
Silnik	Czterosuwowy, benzynowy
Rodzaj	1 cylindrowy, chłodzony powietrzem
Pojemność silnika	212 cm ³
Moc / obr.	4,2 KW / 3600 obr/min
Paliwo	Czysta benzyna bezołowiowa LO95
Pojemność zbiornika paliwa	3,6 l
Olej silnikowy zalecany	SAE30 lub SAE10W-30
Pojemność miski olejowej	0,5 l

Wartość emisji hałasu i drgań zgodnie z dyr. 2000/14/EC

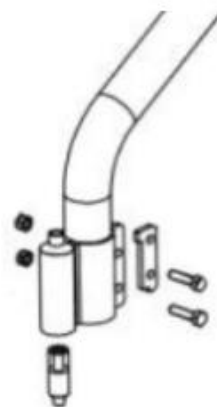
	GT 156 XGS R210
Zmierzony poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A, wyrażony w dB/1pW LwA zgodnie z EN ISO 3744	107,7 dB(A) k=3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy skorygowanego charakterystyką A wyrażony w dB/20μPa LpA zgodnie z EN ISO 3744	91,3 dB(A) k=3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A, wyrażony w dB/1pW LwA	111 dB(A)
Całkowita wartość drgań na kończyny górne operatora zgodnie z EN709	7,5 m/s ² , k=1,5 m/s ²

MONTAŻ MASZYNY

Glebogryzarka jest w kartonowym opakowaniu wzmocnionym stalowymi elementami.
Przy pomocy drugiej osoby wyjmij maszynę z opakowania.

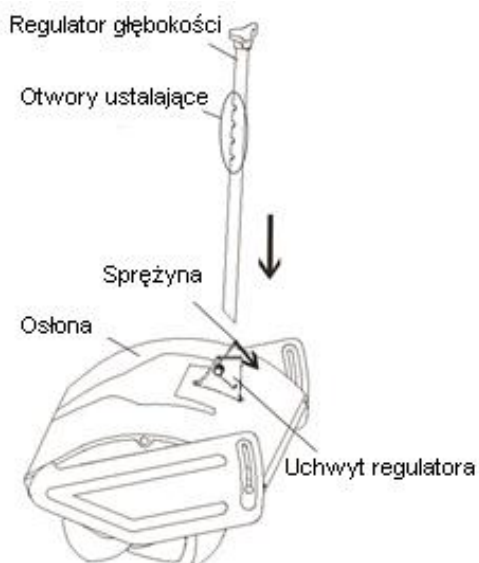
Montaż regulatora głębokości oraz rękojeści

Zgodnie z rysunkiem poniżej, zamontuj wspornik rękojeści i dokręć śrubami.



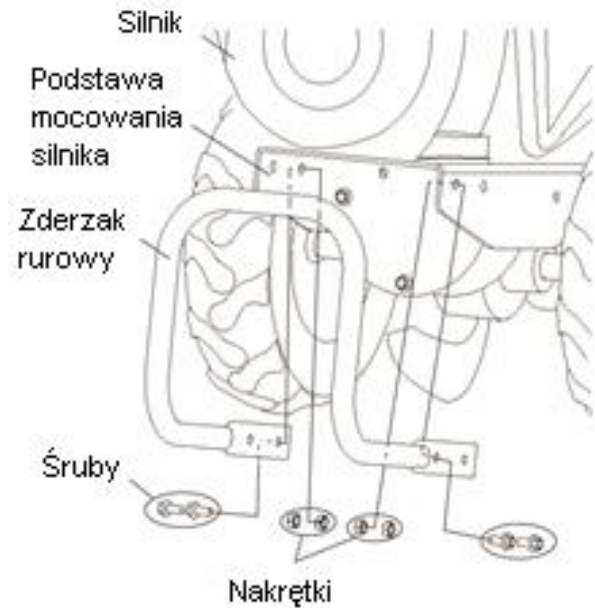
Do rękojeści zamontuj dźwignię sprzęgła

Dźwignia sprzęgła



Regulator głębokości wsuń w uchwyt mocujący. Zwróć uwagę na kierunek montażu – otwory ustalające na regulatorze mają znajdować się z przodu.

Przykręć zderzak zgodnie z rysunkiem.



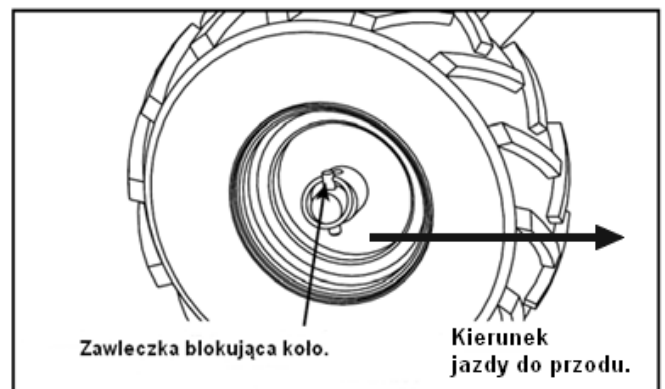
Do zawiasów, dokręć śrubami osłonę tylną zgodnie z rysunkiem obok.



Montaż kół

Na osie zamontuj koła glebogryzarki, koła posiadają odpowiedni bieżnik i należy je zamocować w odpowiednik kierunku bieżnika. Koła posiadają pozycję blokowania napędu lub „wolnego biegu”.

Blokada odblokowana – następuje rozłączenie napędu i połączenia kół ze skrzynią przekładniową i silnikiem – wykorzystywana przy przetaczaniu maszyny oraz wykonywaniu nawrotów, zarówno na pracującym jak i wyłączonym silniku



Blokada załączona – w pozycji tej następuje przeniesienie napędu z silnika i skrzyni przekładniowej na koła. Jest to pozycja „pracy”, koła glebogryzarki ustalają prędkość pracy maszyny niezależnie od rodzaju podłoża i głębokości pracy noży glebogryzarki.

Uwaga! Rozłączanie i załączanie napędu kół przez blokady można wykonywać tylko podczas postoju maszyny, przy wyłączonym silniku!

Nie wolno pracować glebogryzarką przy zablokowanym jednym kole i odblokowanym drugim, może wówczas dojść do uszkodzenia skrzyni przekładniowej.

PRZED URUCHOMIENIEM

Ogólne sprawdzenie stanu maszyny

- obejrzyj dokładnie silnik, sprawdź czy na silniku i wokół niego nie ma wycieków oleju czy paliwa
- usuń wszelkie nadmierne zanieczyszczenia, szczególnie wokół tłumika i rozrusznika oraz noży roboczych
- sprawdź wizualnie czy maszyna nie posiada oznak jakiegoś uszkodzenia
- sprawdź czy wszystkie osłony są na miejscu, a wszystkie śruby, nakrętki i wkręty są dokładnie dokręcone.

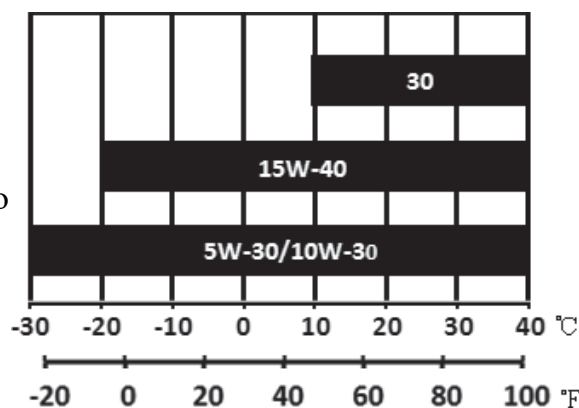
Sprawdzenie stanu oleju silnikowego

▲ UWAGA ! Przed uruchomieniem konieczne należy sprawdzić poziom oleju w silniku.

Uruchomienie silnika bez oleju lub ze zbyt niskim jego poziomem doprowadzi do jego uszkodzenia. Niektóre typy silników są wyposażone w czujnik poziomu oleju, który automatycznie zatrzyma silnik w przypadku zbyt niskiego poziomu oleju.

UWAGA Do napełnienia silnika należy stosować dobrej klasy olej do silników 4 suwowych, klasy SF lub wyższej zgodnie z klasyfikacją API.

Podczas uzupełniania i zalewania silnika olejem zawsze sprawdź klasyfikację oleju. Olejem najbardziej rekomendowanym, zalecanym do ogólnego użytku jest olej o lepkości SAE10W-30. Przy pracy silnika w niższych lub wyższych temperaturach proszę dobrać olej wg zaleceń tabeli.



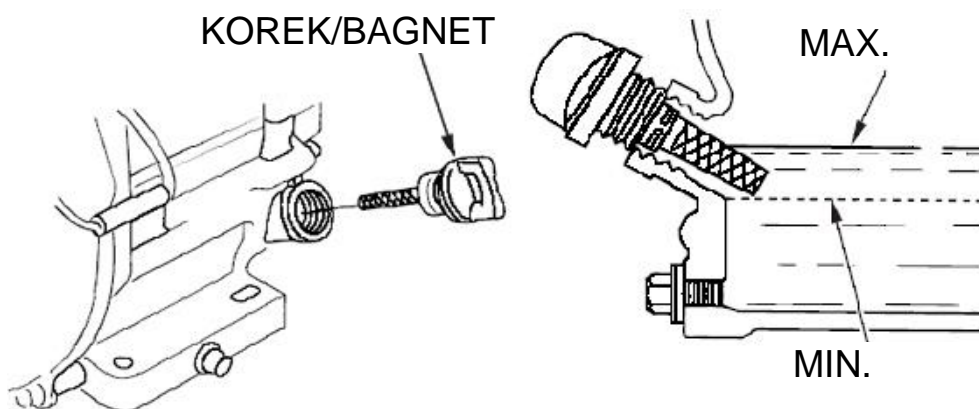
⚠ UWAGA !

Nowa glebogryzarka dostarczana jest nabywcy bez oleju w silniku.

Uruchomienie silnika bez uzupełnienia oleju w przypadku nowej maszyny lub ze zbyt niskim jego poziomem w dalszej eksploatacji doprowadzi do jego uszkodzenia.

Poziom oleju sprawdzamy przy wyłączonym silniku i maszynie ustawionej na równym płaskim podłożu.

1. Odkręć korek wlewowy
2. Sprawdź stan oleju w silniku wskaźnikiem bagnetowym w korku (przetrzyj wskaźnik, włóż do otworu wlewowego bez wkręcania, po wyjęciu odczytaj poziom oleju)
3. Jeżeli stan oleju jest zbyt niski należy dolać odpowiedni olej, tak by jego poziom osiągnął dolny poziom krawędzi otworu wlewowego.
4. Wkręć korek wlewu oleju
5. Pojemność olejowa silnika 0,5 l

**Sprawdzenie stanu oleju przekładniowego**

⚠ UWAGA ! Przed uruchomieniem koniecznie należy sprawdzić poziom oleju w przekładni.

Skrzynię przekładniową uzupełniamy olejem przekładniowym klasy 80W90. Pojemność olejowa skrzyni przekładniowej wynosi 500-600 ml.

(Uwaga. Zaznaczony na zdjęciu wlew oleju nie jest wskaźnikiem poziomu)



Sprawdzenie filtra powietrza

Sprawdź czystość i stan filtra powietrza. W przypadku zabrudzenia oczyść lub wymień na nowy. Jeśli filtr powietrza jest filtrem olejowym, należy sprawdzić poziom oleju w filtrze. Filtr powietrza jest jednym z ważniejszych elementów decydujących o trwałości i niezawodności pracy silnika. Zabrudzony filtr ogranicza przepływ powietrza do gaźnika, zmniejszając jego moc, powodując trudności z rozruchem czy większe zużycie paliwa.

UWAGA ! W zależności od wykonania silnik może być wyposażony w filtr powietrza wymagający obsługi przed pierwszym uruchomieniem.

- a) **Filtr olejowy: wymaga napełnienia olejem do poziomu wskazanego na obudowie**
- b) **Filtr gąbczasty: należy koniecznie sprawdzić stopień nasączenia olejem gąbki filtrującej, jeśli gąbka jest sucha lub słabo nasączona należy ją nasączyć.**

Sposób obsługi poszczególnych rodzajów filtra powietrza opisano w rozdziale OBSŁUGA I PRZEGLĄDY

UWAGA !

Uruchomienie silnika bez sprawnego i czystego filtra powietrza jak również z suchym filtrem gąbczastym czy olejowym może doprowadzić do jego zatarcia które nie jest objęte gwarancją.

Uzupełnienie paliwa

Silnik jest zasilany czystą benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej min 95.

Do zasilania silnika nie stosuj mieszanki benzynowo-olejowej, benzyny brudnej lub zwietrzałej.

Chroń zbiornik paliwa przed dostaniem się do niego zanieczyszczeń i wody. Paliwo przechowuj tylko w zbiornikach do tego przeznaczonych.

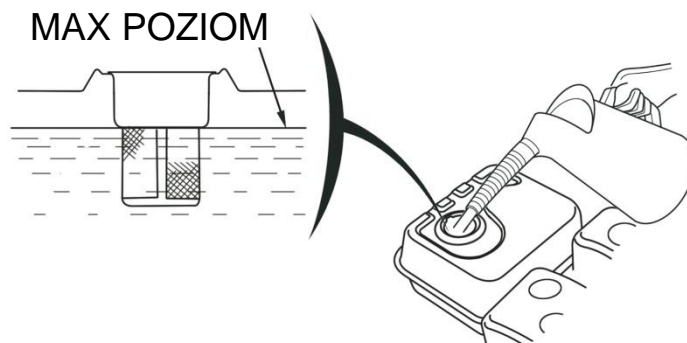
Przy wyłączonym silniku, odkręć korek wlewu paliwa i sprawdź jego poziom. Napełnij zbiornik jeśli poziom paliwa jest niski.

UWAGA

- 1. Benzyna jest substancją łatwopalną i wybuchową. Podczas prac związanych z tankowaniem, zlewaniem czy przelewaniem paliwa zachowaj szczególną ostrożność.**
- 2. Wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć, w pobliżu nie stosuj otwartego ognia, urządzeń wytwarzających iskry czy wysoką temperaturę.**
- 3. Zlewaj czy uzupełniaj paliwo tylko na zewnątrz**

4. Jeżeli nastąpi rozlanie paliwa, natychmiast wszystko wytrzyj i wynieś silnik z zalanej powierzchni.

5. Unikaj wdychania oparów paliwa i kontaktu paliwa ze skórą. Podczas uzupełniania paliwa trzymaj dzieci z daleka.



Pojemność zbiornika paliwa to 3,6 l.

UWAGA Rozlane paliwo może uszkodzić niektóre elementy z tworzyw sztucznych czy odbarwić powłokę lakierniczą maszyny. Uszkodzenia takie nie podlegają gwarancji.

Czasami podczas eksploatacji silnika pod dużym obciążeniem można usłyszeć "stukowe spalanie". Jeżeli występuje ono bardzo rzadko, przy pracy pod dużym obciążeniem to jest to zjawisko normalne i nie stwarza żadnego zagrożenia. Często powtarzające się tego typu "stuk", przy pracy ze stałą prędkością obrotową i normalnym obciążeniem silnika są jednak niebezpieczne. Proszę wymienić paliwo na świeże i dobrej jakości. Jeżeli po zmianie paliwa nie nastąpi poprawa - proszę silnik oddać do autoryzowanego serwisu.

UWAGA Praca silnika z objawami "stukowego spalania" może doprowadzić do jego uszkodzenia. Uszkodzenia te, ponieważ są efektem długotrwałej pracy przy powtarzających się cyklicznie objawach nie są objęte gwarancją.

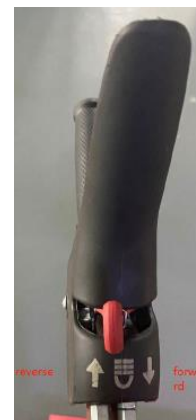
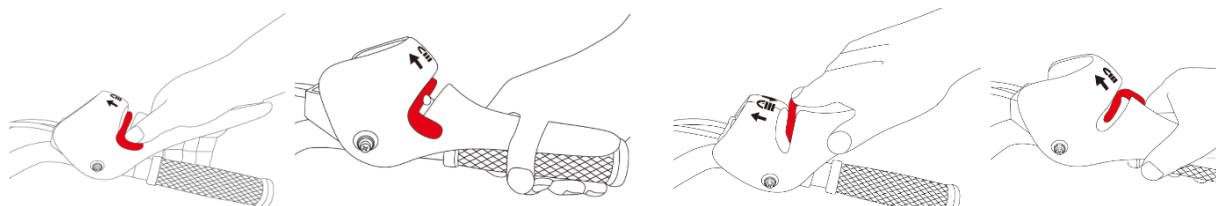
UWAGA

Zarówno silnik jak i maszyna wyposażone są w odpowiednie osłony. Nie można uruchamiać maszyny przy osłonach zdjętych bądź uszkodzonych.

ELEMENTY STERUJĄCE

Dźwignia napędu

Służy do załączenia napędu noży i kół. Dociśnięcie dźwigni sprzęgła do uchwyty rękojeści powoduje załączenie napędu noży i kół. Czerwonym suwakiem umieszczonym na dźwigni, wybieramy kierunek pracy zgodnie ze strzałkami następnie dociskamy dźwignię do rękojeści. Swobodne puszcze dźwigni powoduje jej automatyczny powrót do swobodnej pozycji i rozłączenie napędu.



Regulator głębokości

Głębokość pracy noży glebogryzarki regulujemy za pomocą dźwigni regulatora głębokości pracy. Przesunięcie dźwigni powoduje zmianę wysokości roboczej noży a w związku z tym zmianę głębokości pracy. Po odchyleniu dźwigni do tyłu zmieniamy jej wysokość przesuwając do góry lub do dołu. Położenie dźwigni dostosowujemy do twardości i zwięzłości gleby na której pracuje maszyna.

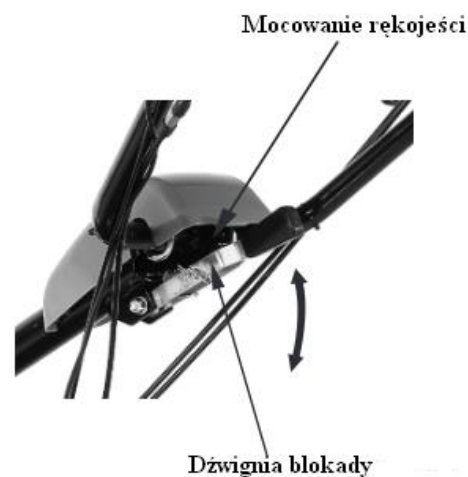


Uwaga!

Regulację głębokości pracy maszyny wykonujemy tylko podczas postoju maszyny !

Regulacja rękojeści

Istnieje możliwość dostosowania wysokości rękojeści do wzrostu operatora i głębokości pracy. Najlepsze warunki pracy uzyskujemy przy rękojeściach których wysokość w czasie pracy jest ustawiona na poziomie pasa obsługującego.



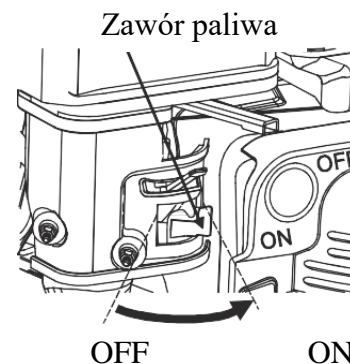
URUCHOMIENIE SILNIKA

UWAGA

Przed uruchomieniem silnika upewnij się że sprzęgło jest rozłączone (swobodna pozycja). Zapobiegnie to nagłemu, niekontrolowanemu ruchowi maszyny podczas uruchamiania silnika.

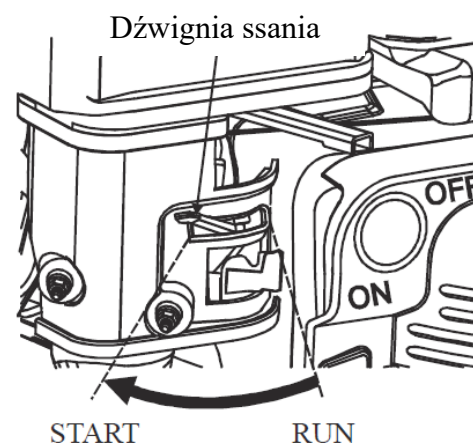
1. Przesław dźwignię zaworu paliwa w pozycję ON

Zawór paliwa otwiera i zamyka przepływ paliwa między zbiornikiem a gaźnikiem. Zawór musi zostać otwarty w celu uruchomienia silnika - pozycja ON. Jeżeli silnik nie jest w pracy, zawór paliwa powinien być zamknięty - pozycja OFF, zapobiega to możliwości przelania paliwa i zalania gaźnika.



2. Przesław dźwignię ssania w pozycję START.

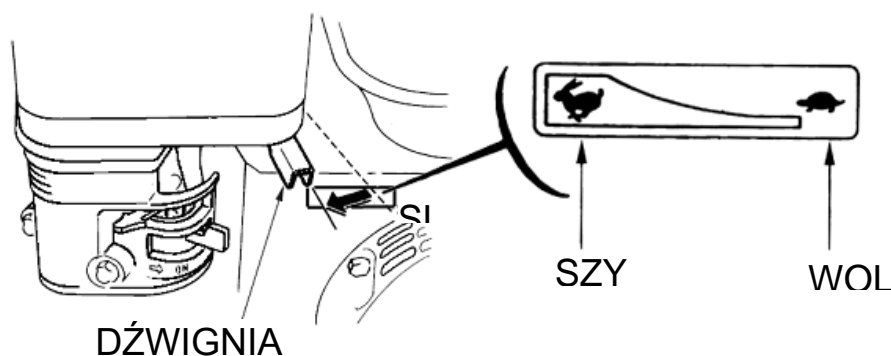
Ssanie zmienia skład mieszanki paliwo - powietrze w celu łatwiejszego rozruchu zimnego silnika. Przesławienie dźwigni sterującej w kierunku START (kierunek zgodny ze strzałką na rys) wzbogaca mieszankę paliwową ułatwiając rozruch zimnego silnika. Pozycja przeciwna dźwigni, zapewnia prawidłową mieszankę do pracy silnika po uruchomieniu lub do rozruchu silnika rozgrzanego



Przy ponownym uruchamianiu silnika ciepłego, dźwignia ssania pozostaje w pozycji RUN.

3. Przesuń dźwignię regulacji przepustnicy/gazu od pozycji SLOW około 1/3 do pozycji ZAJĄC.

(Manetka gazu ustawiona na 1/3 wysokości maksymalnych obrotów).

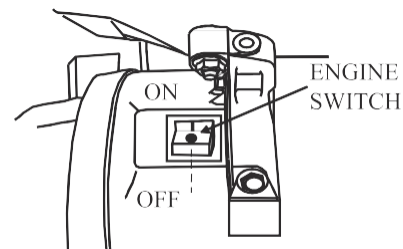


UWAGA.

W zależności od wykonania maszyna może posiadać dźwignię regulacji prędkości obrotowej umieszczoną na rękojeści i sterowanej w inny sposób niż pokazany na rysunku.

4. Przełącz wyłącznik zapłonu w pozycję ON

Wyłącznik zapłonu może być umieszczony na rękojeści lub korpusie maszyny.

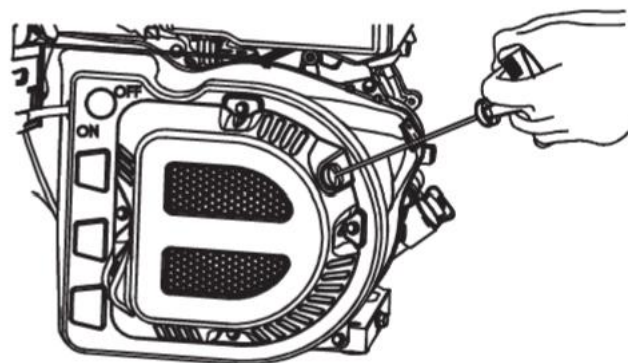


5. Pociągnij delikatnie rączkę rozrusznika aż

poczujesz opór, a następnie pociągając energicznie uruchom silnik pokonując opór kompresji silnika i efekt "odbicia"

UWAGA ! Nie zwalniasz gwałtownie linki rozrusznika po uruchomieniu silnika. Powoli doprowadź linkę do położenia wyjściowego, zapobiegając uszkodzeniu silnika

Jeżeli przed uruchomieniem dźwignia ssania została przesunięta w pozycję START, przesuwaj ją powoli, systematycznie do pozycji RUN w trakcie rozgrzewania się silnika.



Podczas rozruchu maszyna musi stać pewnie i bezpiecznie. Proszę pamiętać o przepisach bezpieczeństwa podanych w instrukcji. Uruchamiając silnik, lewą ręką przytrzymuj maszynę zapewniając jej stabilność.

UWAGA Podczas uruchamiania glebogryzarki nie wolno trzymać dźwigni załączenia napędu noży dociśniętej do rękojeści.

PRACA MASZYNĄ

UWAGA Noże glebogryzarki są ostre i obracają się z dużą prędkością, kontakt z nimi może doprowadzić do poważnych uszkodzeń ciała. Zachowaj podczas pracy szczególną ostrożność, trzymaj ręce i nogi w bezpiecznej odległości od obracających się części. Zatrzymaj silnik przed wykonywaniem prac związanych z regulacją, czyszczeniem czy konserwacją maszyny.

1. Uruchom silnik zgodnie z podanymi wyżej wskazówkami i Instrukcją Obsługi. Pozwól silnikowi popracować kilka minut bez obciążenia w celu uzyskania właściwej temperatury.
2. Ustaw odpowiednio suwak wyboru kierunku pracy i dociśnij do rękojeści dźwigni sprzęgła w celu załączenia napędu motyk i kół.
3. Puść dźwignię sprzęgła, powinna samoczynnie powrócić do swojej pozycji wyłączając napęd noży i kół. Jeżeli po puszczeniu sprzęgła noże nadal się obracają odpowiednio wyreguluj długość linki lub skontaktuj się z serwisem.
4. Załączenie biegu wstecznego powoduje ruch maszyny w kierunku operatora, należy wówczas zachować bezpieczną odległość od maszyny i szczególną ostrożność.
 - Używaj biegu wstecznego tylko w przypadku konieczności cofnięcia maszyną od przeszkody.
 - Przed załączeniem biegu wstecznego upewnij się że przestrzeń za tobą jest wolna od wszelkich przeszkód.
 - Ustaw prędkość obrotowa silnika na najniższym poziomie.

Wskazówki dotyczące pracy

Rozpoczynając pracę glebogryzarką, należy oprzeć ostrza noży o grunt i dobrze docisnąć tylną redlicę za pomocą rękojeści do dołu. Suwakiem na rękojeści wybierz kierunek pracy maszyny. Dociśnięcie dźwigni sprzęgła do uchwytu powoduje załączenie obrotu noży i pracę maszyny. Uchwyt należy mocno i pewnie trzymać. Załączenie napędu noży może spowodować zmianę położenia rękojeści. Jeżeli w czasie pracy szarpie maszyną, dociśnij rękojeść do dołu w celu lepszego zagłębienia się regulatora głębokości w glebie.

Podczas pracy glebogryzarka powinna być lekko pochylona do tyłu, takie ułożenie maszyny zapewnia właściwe dociążenie noży roboczych i najlepsze efekty pracy.

Jeżeli podczas pracy, obracają się noże lecz maszyna nie przesuwa się do przodu, rusz lekko kierownicą na lewą i prawą stronę w celu zmiany położenia glebogryzarki.

Przy cofaniu maszyny z pracującymi nożami (obracają się w kierunku wstecznym) należy zachować szczególną ostrożność.

W przypadku potknięcia i przewrócenia się nie trzymaj rękojeści - puść je swobodnie noże maszyny zatrzymają się po puszczeniu sprzęgła.

Załączenie napędu noży następuje przez dociśnięcie dźwigni sprzęgła do uchwytu rękojeści.

Puszczenie dźwigni spowoduje wyłączenie napędu.

Nie wolno włączać napędu noży spulchniających, podczas wykonywania nawrotów i przemieszczania glebogryzarki poza terenem uprawy gleby

UWAGA ! Jeżeli w czasie pracy istnieje konieczność wyczyszczenia noży roboczych należy:

- Zwolnić dźwignię sprzęgła wyłączając napęd noży
- Zatrzymać silnik
- Zdjąć fajkę ze świecy zapłonowej
- Odczekać do kilkanaście min w celu ochłodzenia silnika
- Podczas czyszczenia używać rękawic roboczych

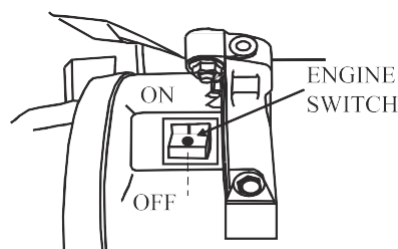
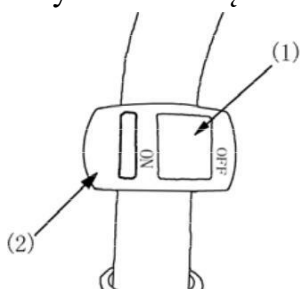
ZATRZYMANIE SILNIKA

Zatrzymanie natychmiastowe (w nagłym wypadku).

a. Wciśnij przycisk „OFF” na wyłączniku.

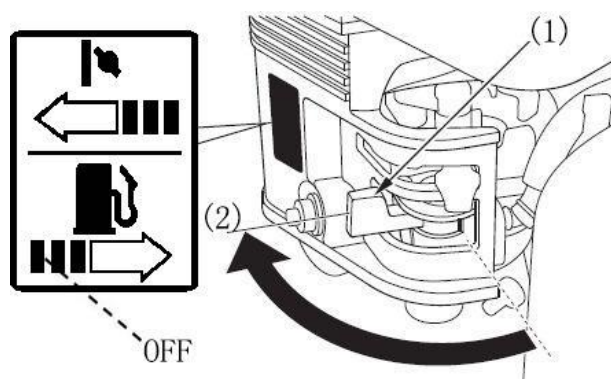
1. Przycisk OFF
2. Wyłącznik

W zależności od wykonania wyłącznik może być umieszczony na rękojeści lub korpusie silnika.



Zatrzymanie normalne

- a. Zwolnij dźwignię sprzęgła w celu zatrzymania napędu.
- b. Zmniejsz prędkość obrotową silnika.
- c. Wciśnij przycisk OFF na wyłączniku.
- d. Zamknij zawór paliwa, przesuwając go w skrajne lewe położenie poz OFF



PO PRACY

1. Należy dokładnie sprawdzić maszynę, zobaczyć czy nie posiada części luźnych lub uszkodzonych
2. Dokręcić luźne śruby i nakrętki
3. Oczyszczyć maszynę z ziemi i kurzu, sprawdzić noże robocze
4. Postępować zgodnie z Instrukcją obsługi silnika na temat zakończenia pracy (zamknięcie zaworu paliwa, oczyszczenie silnika itd.)
5. Zdjąć fajkę ze świecy zapłonowej

OBSŁUGA I PRZEGLĄDY

Przed rozpoczęciem czynności związanych z obsługą i przeglądami upewnij się że silnik jest wyłączony a fajka zdjęta ze świecy zapłonowej. Pozwoli to uniknąć wielu potencjalnych zagrożeń.

- zatrucia tlenkiem węgla

Wszelkie czynności mimo wyłączenia silnika wykonujemy w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na świeżym powietrzu

- oparzenia gorącymi częściami

Części silnika i tłumika nagrzewają się do wysokich temperatur, pozwól im ostygnąć przed obsługą i konserwacją.

- zranienia wirującymi częściami silnika i maszyny

Silnik podczas obsługi ma być wyłączony a elementy wirujące nieruchome, podczas czynności związanych z obsługą i konserwacją nie uruchamiaj silnika.

- przypadkowego uruchomienia silnika

Zdjęcie fajki ze świecy zapłonowej uniemożliwia przypadkowe uruchomienie silnika.

- Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem prac, upewnij się iż posiadasz potrzebne narzędzia i wiedzę oraz umiejętności do wykonania potrzebnych czynności.
- Dla zapewnienia właściwej ochrony przeciwpożarowej, zachowaj szczególną ostrożność przy czynnościach związanych z czyszczeniem silnika. Do czyszczenia nie używaj benzyny czy innych łatwopalnych rozpuszczalników. W czasie prac przy silniku nie używaj źródeł ognia, nie pal papierosów a w pobliżu silnika nie przechowuj benzyny czy łatwopalnych materiałów.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych. Użycie części nieodpowiedniej jakości może doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

Harmonogram przeglądów

		Przed każdym uruchom	Po pierwszym miesiącu lub po 10 h.	Po 3 miesiącach lub co 50 h	Po 6 miesiącach lub co 100 h	Co rok lub 200 h.
Olej silnikowy	Sprawdź	√				
	Wymień		√	√ (2)		
Filtr powietrza	Sprawdź	√				
	Oczyść		√	√ (2)		
	Wymień				√(1)	
Olej w skrzyni przekładniowej	Sprawdź	√				
	Wymień					√
Filtr paliwa (wlewowy)	Oczyść				√	
Świeca zapłonowa	Sprawdź – regulacja				√	
	Wymień					√
Prędkość obrotowa	Sprawdź					√(3)
Luz zaworowy	Sprawdź – wyreguluj					√ (3)
Zbiornik paliwa oraz filtr	Sprawdź – oczyść					√ (3)
Linka sprzęgła	Sprawdź - wyreguluj		√		√	
Linka „gazu”	Sprawdź- wyreguluj					√
Pasek napędu	Sprawdź - wyreguluj		√		√	
Przewód paliwowy	Sprawdź	Co każde 2 lata (3)				

(1) wymieniamy jeśli element filtrujący jest papierowy

(2) czynności wykonywać częściej jeśli silnik pracuje w trudnych warunkach (duże zapylenie, duże obciążenie, wysoka temperatura)

(3) obsługa tych czynności musi zostać wykonana w autoryzowanym serwisie

Olej silnikowy - wymiana

Zużyty olej należy zlewać przy ciepłym silniku. Zapewni to szybkie i dokładne spłynięcie oleju z silnika.

1. Przygotuj odpowiedni pojemnik na przepracowany olej, odkręć korek wlewowy/bagnet a następnie odkręć korek spustowy i spuść olej do przygotowanego naczynia.
2. Po całkowitym spłynięciu zużytego oleju, wkręć dokładnie korek spustowy.

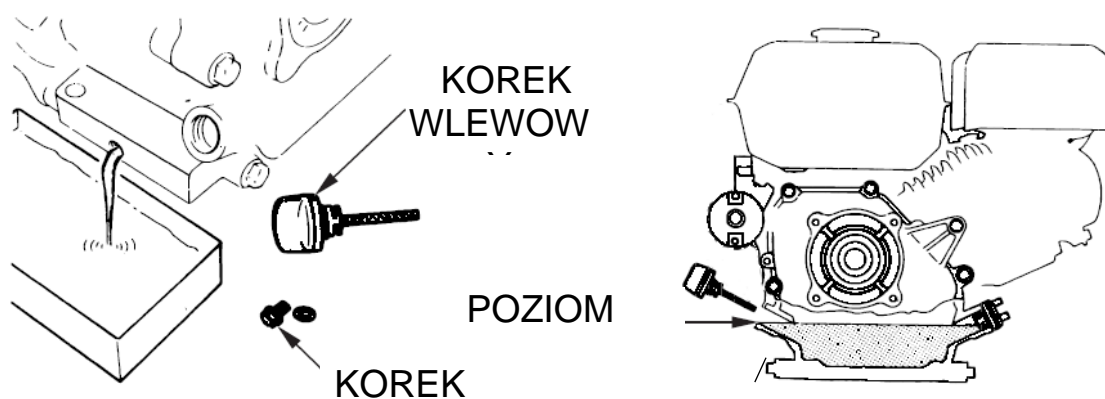
Ze zużytym olejem postępuj w sposób niezagrażający degradacji środowiska naturalnego. Nie wylewaj oleju na ziemię, do kanalizacji, czy do śmieci. Zanieś olej w szczelnym opakowaniu na najbliższą stację benzynową lub punkt utylizacji.

- Do silnika ustawionego na równej płaskiej powierzchni wlej przez otwór wlewowy nowy olej do dolnego poziomu krawędzi otworu wlewowego

Pojemność olejowa silnika: 0,5 l..

Uwaga ! Uruchomienie silnika ze zbyt niskim poziomem oleju doprowadzi do uszkodzenia silnika.

- Wkręć korek wlewowy



Filtr powietrza - obsługa

Filtr powietrza jest jednym z ważniejszych elementów decydujących o trwałości i niezawodności pracy silnika. Zabrudzony filtr ogranicza przepływ powietrza do gaźnika, zmniejszając jego moc, powodując trudności z rozruchem czy większe zużycie paliwa. Sprawdź filtr przed rozpoczęciem pracy.

Jeżeli silnik pracuje w dużym zapyleniu, obsługę filtra należy wykonać częściej niż podaje tabela przeglądów.

UWAGA

Praca silnikiem bez filtra powietrza, z filtrem uszkodzonym lub zanieczyszczonym powoduje dostawanie się do silnika pyłu i kurzu, doprowadzając do jego awarii lub bardzo szybkiego zużycia. Uszkodzenia i awarie tym powodowane nie są objęte gwarancją.

W zależności od wykonania silnik może być wyposażony w różny element filtrujący, którego obsługa jest różna i została opisana poniżej.

- Zdejmij pokrywę filtra i wyjmij wkład.

2. Jeśli silnik jest wyposażony w:

a) papierowy element filtrujący:

Uderzając o twardą powierzchnię wytrzep wkład filtra z większych zanieczyszczeń a następnie przedmuchać od strony gaźnika sprężonym powietrzem o ciśnieniu max 30 psi (207 kPa)

Do czyszczenia nie używaj szczotki, brud zostanie wówczas wcisnięty w papier filtrujący.

Nie używaj do czyszczenia również benzyny czy innych rozpuszczalników naftowych.

UWAGA

Filtrów papierowych nie myjemy i nie czyścimy szczotką, zawsze wymieniamy je na nowe w przypadku dużego zabrudzenia lub uszkodzenia.

b) gąbczasty element filtrujący

Wymyj filtr gąbczasty w ciepłej wodzie z detergentem, wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.

Zanurz gąbczasty filtr w czysty olej silnikowy, a następnie wyciśnij nadmiar oleju.

UWAGA

Filtrów gąbczastych nie można montować do silnika suchych, takie filtry nie zapewniają odpowiedniej filtracji i doprowadzą do zniszczenia silnika.

Jeśli układu filtracji składa się z dwóch filtrów: wstępny gąbczasty i podstawowy papierowy, obsługę prowadzimy w sposób opisany powyżej.

Jeśli którykolwiek z elementów filtrujących jest uszkodzony, wymień go na nowy.

c) olejowy filtr powietrza

Wyjmij filtr powietrza z obudowy, umyj obudowę i filtr ciepłą wodą z detergentem, wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.

Zanurz wkład filtra w oleju, po wyjęciu poczekaj aż obcieknie jego nadmiar.

Do miski olejowej filtra powietrza wlej około 60 cm³ czystego oleju silnikowego do poziomu wskazanego na obudowie.

Okresowo kontroluj poziom oleju w filtrze.

UWAGA

Praca silnikiem wyposażonym w filtr olejowy, bez napełnienia filtra olejem doprowadzi do zniszczenia silnika.

Przekładnia napędu-obługa

Do smarowania przekładni używamy oleju przekładniowego klasy 80W90. Pojemność olejowa skrzyni przekładniowej 500-600 ml.

Korek spustowy znajduje się z boku w dolnej części skrzyni przekładniowej. Olej wymieniamy zgodnie z harmonogramem przeglądów. (Uwaga. Zaznaczony na zdjęciu wlew oleju nie jest wskaźnikiem poziomym)



Świeca zapłonowa - obsługa

⚠ UWAGA Po zatrzymaniu silnika świeca zapłonowa i cylinder są nadal bardzo gorące i ich dotknięcie grozi poparzeniem. Poczekać do ostygnięcia silnika.

Zalecane świece zapłonowe: BPR6ES (NGK) lub NHSP LD F7RTC

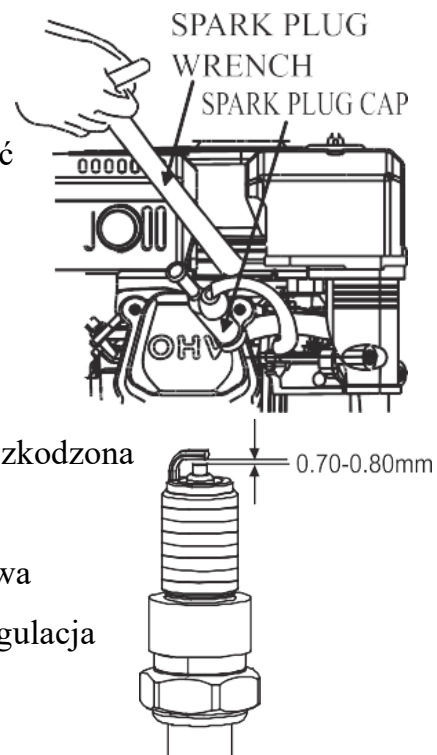
Zalecane świece zapłonowe posiadają odpowiednią wartość cieplną dla pracy silnika w normalnych warunkach.

UWAGA

Niewłaściwe świece zapłonowe mogą spowodować uszkodzenie silnika.

Świeca zapłonowa, by zapewnić dobrą pracę silnika, musi posiadać odpowiedni odstęp między elektrodami a elektrody i izolator muszą być czyste bez nalotu i nagaru.

1. zdejmij fajkę ze świecy zapłonowej i usuń zabrudzenia wokół świecy
2. za pomocą klucza do świec, wykręć świecę,
3. sprawdź świecę zapłonową, jeżeli jest bardzo zabrudzona lub uszkodzona (wypalona elektroda, popękany izolator itp.) – wymień na nową
4. zmierz szczylnomierzem odstęp między elektrodami. Prawidłowa odległość powinna wynosić 0,7-0,8 mm. Jeśli wymagana jest regulacja odstępu, ostrożnie dognij lub odegnij boczną elektrodę.
5. wkręć świecę do oporu palcami
6. dokręć świecę kluczem do świec



UWAGA Wkręcając nową świecę zapłonową dokręcamy ją kluczem o ½ obrotu, świecę używaną dokręcamy kluczem o 1/8 do 1/4 obrotu.

UWAGA Zbyt luźno wkręcona świeca zapłonowa nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury i może uszkodzić silnik. Zbyt mocne wkręcenie świecy może spowodować zerwanie gwintu w głowicy silnika.

7. załóż fajkę na świecę

Odstojnik paliwa - czyszczenie

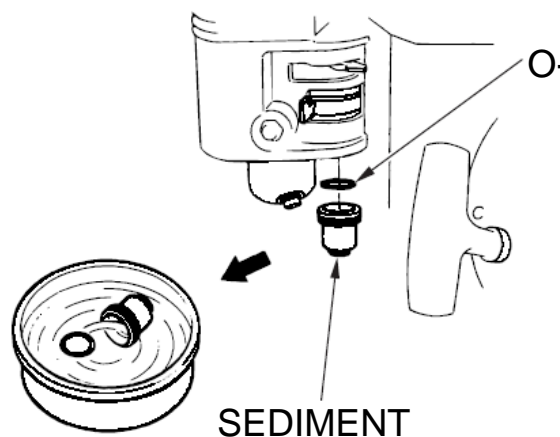
1. Zamknij zawór paliwa, przestawiając dźwignię w pozycję OFF.

2. Usuń ze zbiornika i filtra, osad oraz inne zanieczyszczenia.

3. Przemyj odstojnik oraz oring w niepalnym rozpuszczalniku oraz dokładnie wysusz

4. Umieść odpowiednio oring uszczelniający i dokręć dokładnie odstojnik paliwa

5. Przetaw zawór paliwa w pozycję ON (otwarte) i sprawdź układ pod względem wycieków. Jeżeli układ nie jest szczelny wymień oring.



⚠ UWAGA Benzyna jest substancją łatwopalną i wybuchową. Podczas prac związanych z tankowaniem, zlewaniem czy przelewaniem paliwa zachowaj szczególną ostrożność.

- wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć, w pobliżu nie stosuj otwartego ognia, urządzeń wytwarzających iskry czy wysoką temperaturę

- zlewaj czy uzupełniaj paliwo tylko na zewnątrz

- jeżeli nastąpi rozlanie paliwa, natychmiast wszystko wytrzyj i wynieś silnik z zalanej powierzchni

benzyną bezołowiową. Nie wolno stosować do zasilania silnika mieszanek paliwa z olejem.

Smarowanie

Smarowanie linek sterujących - co 10 godzin pracy lub przed dłuższym okresem przechowywania.

Smarowanie osi kół – co 10 godzin pracy lub przed dłuższym okresem przechowywania

Do smarowania użyj oleju 10W.

Regulacja linek napędu

Prawidłowe napięcie linek załączania napędu ma decydujące znaczenie dla prawidłowej pracy i właściwej wydajności maszyny.

Jeśli po dociśnięciu dźwigni sprzęgła do uchwytu nie następuje ruch maszyny lub maszyna zatrzymuje się pod większym oporem, należy wyregulować linki sprzęgła. Napięcie linek należy

po raz pierwszy sprawdzić i wyregulować po pierwszej godzinie pracy, następnie co 2 godziny. Aby zwiększyć napięcie linki należy:

- poluzować górną nakrętkę kontrolującą
- obrócić śrubę regulującą o 1/8 obrotu tak by „wydłużyć” linkę
- dokręcić dolną nakrętkę a następnie sprawdzić napięcie linki.

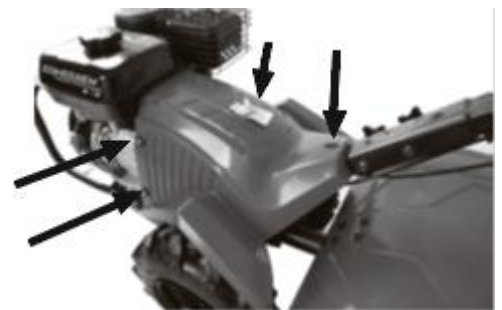
Jeżeli śruby regulacyjne nie posiadają już możliwości właściwej regulacji, należy wymienić linkę na nową.



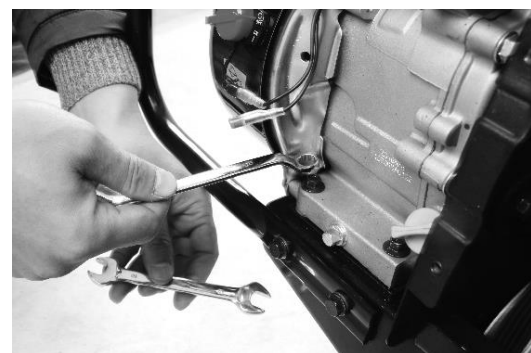
Paski napędu

Zgodnie z harmonogramem obsługi, czyli co 100 godzin pracy lub co 6 miesięcy należy sprawdzić stan pasków napędowych. W przypadku zbyt dużego zużycia lub ich uszkodzenia należy je wymienić na nowe.

Odkręć osłonę plastikową przekładni i wyjmij korek wlewu



oleju. Śruby mocujące osłonę pokazano na rysunku obok.

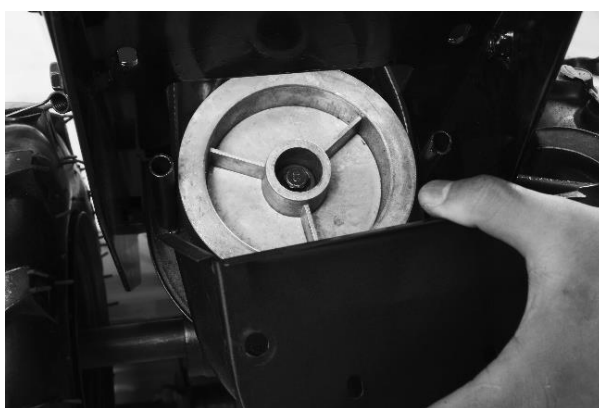
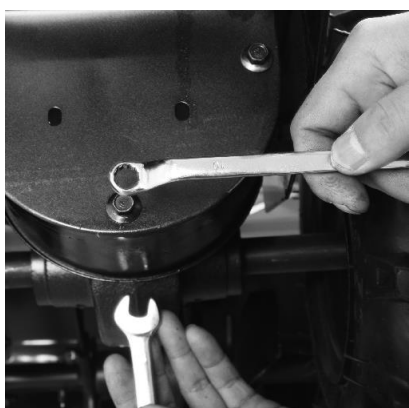


Odkręć śruby mocujące silnik do obudowy oraz wypnij linki sprzęgła.

Zwolnij sprężyny linek sprzęgła i odsuń silnik. Zdejmij pasek napędu w kierunku do przodu i tyłu

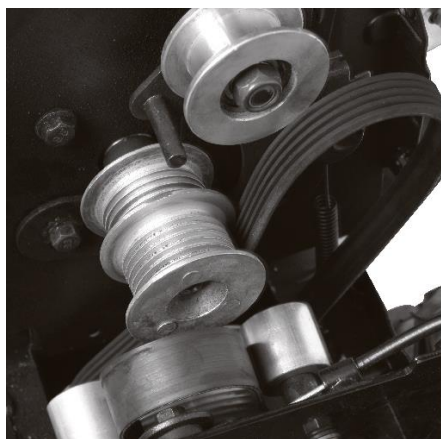


Odkręć i zdejmij osłonę paska od dołu maszyny.

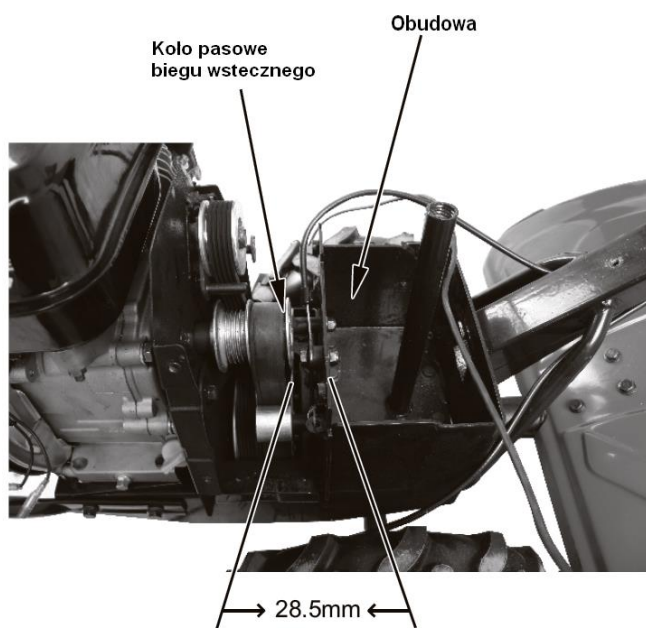


Odegnij osłonę i wyjmij pasek napędu.

Zużyte paski zamień nowymi oryginalnymi.



Założ ponownie silnik i na koła pasowe nałóż paski napędu.



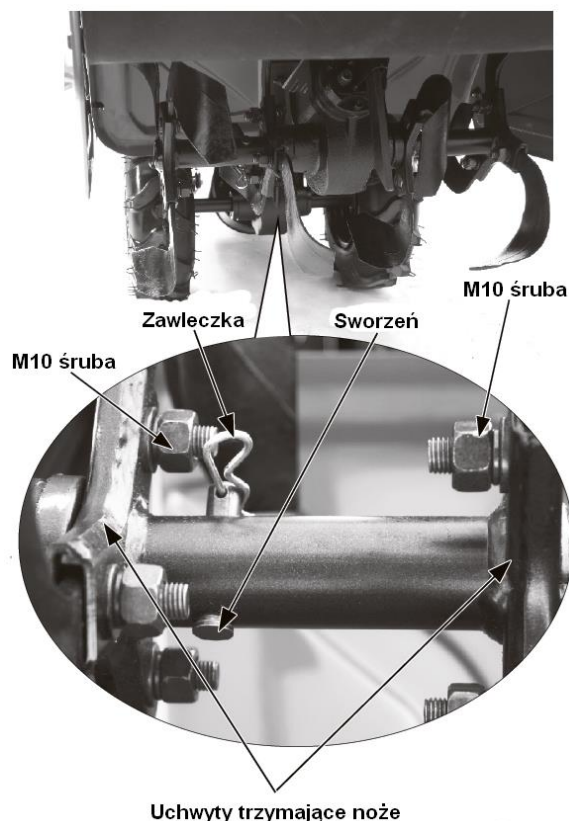
Ustaw silnik w taki sposób by odległość między kołem biegu wstecznego a obudową wynosiła 28,5 mm.

Ciśnienie w oponach

Zalecane ciśnienie w oponach to 17 PSI (120 kPa). Jeżeli w kołach nie jest równe ciśnienie, glebogryzarka ściąga w jedną stronę podczas pracy. Sprawdź również mocowanie zawlecзки zabezpieczającej. Rozmiar opony 3,50-6”.

Noże robocze

Przed rozpoczęciem pracy sprawdź stan noży roboczych. Noże uszkodzone, rozwarstwione lub wygięte wymień na nowe. W celu wymiany noży wyjmujemy zawleczkę zabezpieczającą i sworzeń blokujący. Zdejmujemy sekcję roboczą z osi przekładni i po odkręceniu śrub zastępujemy uszkodzone lub zużyte elementy nowymi. Podczas montażu noży pamiętaj że są zaostrzone w odpowiednim kierunku. Śruby trzymające noże, montuj w sposób zgodny z montażem fabrycznym.



Uwaga. Wszystkie czynności związane z obsługą i konserwacją maszyny należy wykonywać przy zatrzymanym i wystudzonym silniku oraz zdjętej fajce ze świecy zapłonowej.

PRZECHOWYWANIE

Prawidłowe przechowywanie maszyny jest niezbędne do zapewnienia jej odpowiedniej trwałości i niezawodności. Taka maszyna jest odpowiednio przygotowana do uruchomienia w odpowiednim czasie, najważniejszych jej części nie pokrywa rdza.

Przed czyszczeniem maszyny pozwól silnikowi ostygnąć co najmniej 0,5 godziny. Do czyszczenia silnika nie używaj wody, benzyny czy innych rozpuszczalników. Mycie silnika wodą może spowodować przedostanie się wody do filtra, gaźnika czy cylindra a następnie zniszczenie tych

elementów. Zalanie gorącego silnika zimną wodą może powodować pęknięcia i uszkodzenia w wyniku zbyt dużych różnic temperatur. Silnik oczyścić suchą szmatką lub szczotką.

Elementy zewnętrzne silnika przesmaruj lekką warstwą oleju.

1. przygotuj silnik do okresu przechowywania zgodnie z instrukcją obsługi silnika dołączoną do maszyny
2. oczyścić dokładnie całą maszynę
3. przesmaruj wszystkie części narażone na rdzę olejem
4. sprawdź stan maszyny, usuń wszelkie uszkodzenia
5. przechowuj glebogryzarkę w zadaszonym pomieszczeniu wolnym od nadmiaru wilgoci i kurzu.

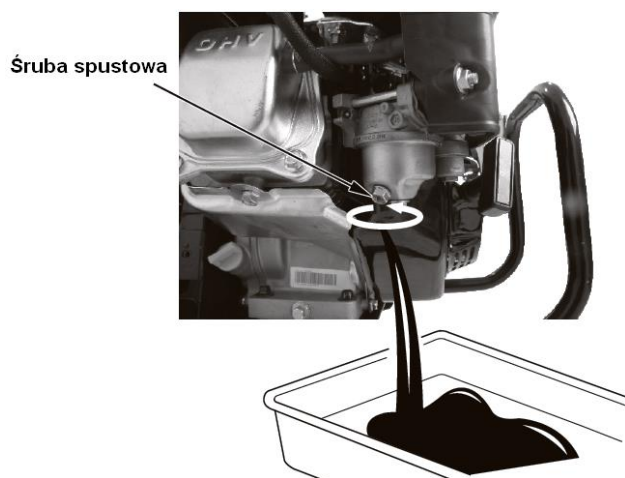
Jeśli przechowujesz maszynę z paliwem w zbiorniku, zachowaj szczególne warunki bezpieczeństwa by zmniejszyć zagrożenie zapalenia się oparów benzyny. Przechowuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od urządzeń wytwarzających iskry, płomień itd.: piece, podgrzewacze wody, suszarki, silniki elektryczne. Zawór paliwa pozostaw w położeniu OFF by zmniejszyć możliwość przecieków benzyny.

Jeżeli maszyna ma być przechowywana powyżej 30 dni należy zbiornik opróżnić z paliwa. W wyniku starzenia benzyny, może nastąpić uszkodzenie gaźnika lub innych części układu paliwowego. Pamiętaj iż przechowywanie paliwa w zbiorniku częściowo wypełnionym powietrzem lub przy wysokich temperaturach przyspiesza jego proces starzenia. Używanie starego paliwa powoduje problemy z uruchomieniem i prawidłową pracą silnika.

W celu przedłużenia przydatności paliwa można dodać, zalecany przez producenta silnika stabilizator do paliwa. Stabilizator dodajemy do „świeżego” paliwa, mieszamy z nim i uruchamiamy maszynę na około 10 min by paliwo ze stabilizatorem dotarło do gaźnika.

Opróżnianie paliwa ze zbiornika i gaźnika.

W celu opróżnienia gaźnika z paliwa należy podstawić pod gaźnik naczynie zlewne i odkręcić śrubę spustową gaźnika. Zawór paliwa przestawić w położenie ON. Podczas zlewania paliwa należy pamiętać że paliwo jest łatwopalne i zachować środki bezpieczeństwa z tym związane.



TRANSPORT

Nie transportuj glebogryzarki z gorącym silnikiem, pozwól mu ostygnąć około 15 min, jeżeli wcześniej został uruchamiany.

W czasie przenoszenia maszyny nie przechylaj jej. Staraj się zawsze transportować glebogryzarkę wypoziomowaną w normalnej pozycji. Przed transportem zamknij zawsze zawór paliwa przestawiając go w pozycję OFF.

OZNAKOWANIE ORAZ OKREŚLENIE MASZYNY

Maszyny zostały oznakowane tabliczką znamionową zawierającą następujące dane:

The identification plate contains the following information:

- Logo and Brand:** GATEC
- Machine Name:** GLEBOGRYZARKA SILNIKOWA
- Model:** Typ: GT 156 XGS R210
- Working Width:** Szerokość pracy: 50 cm
- Engine Capacity:** Poj. silnika: 212 cm³
- Net Weight:** Masa: 85 kg
- Engine Power:** Moc silnika: 4,2 kW
- Serial Number:** Nr seryjny: [Redacted]
- Production Year:** Rok prod.: 2023
- Manufacturer:** Producent: HORTMASZ SP. Z O.O., Strobów 2D, 96-100 Skierniewice, Polska
- Production Country:** Wyprodukowano w ChRL
- CE Marking:** CE

Red lines in the image point to the following descriptions:

- Określenie maszyny – Glebogryzarka silnikowa
- Określenie typu maszyny
- Szerokość pracy w mm.
- Pojemność silnika
- Masa netto maszyny w kg
- Numer seryjny
- Moc silnika w kW
- Rok produkcji
- Oznakowanie CE
- Nazwa oraz adres producenta
- Kraj produkcji

GWARANCJA

Gwarantem na terenie Polski jest firma Hortmasz Sp. z o.o.. Warunki gwarancji oraz karta gwarancyjna jest odrębnym dokumentem dołączanym do maszyny.

TYPOWE USZKODZENIA I SPOSOBY ICH USUWANIA

Zakłócenia	Przyczyny	Sposoby usunięcia
Nie można uruchomić silnika	Wyłącznik silnika w pozycji OFF	Ustaw włącznik w pozycję ON
	Zamknięty zawór paliwa	Otwórz zawór pozycja ON
	Dźwignia ssania w niewłaściwej pozycji	Przestaw dźwignie ssania w odpowiednią pozycję
	Manetka reg obrotów silnika w niewłaściwej pozycji	Przestaw manetkę obrotów silnika we właściwe miejsce
	Zbyt niski poziom oleju	Uzupełnij olej w silniku do odpowiedniego poziomu.
	Stare, zwiędzone paliwo	Zatankuj zbiornik świeżym, dobrej jakości paliwem
	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
	Zdjęta ze świecy zapłonowej kopułka	Założ kopułkę na świecę zapłonową
	Niewłaściwa lub uszkodzona świeca zapłonowa	Wymień świecę na nową, zgodną z instrukcją
	„Zalany” silnik	Ustaw wysoką prędkość obrotową silnika i wielokrotnie pociągnij za linkę rozrusznika do momentu uruchomienia silnika
	Wadliwy moduł zapłonowy	Wymiana w serwisie
Silnik uruchamia się z trudem, nie ma mocy	Woda lub inne zanieczyszczenia w paliwie	Wymień paliwo na dobrej jakości,
	Niedrożny odpowietrznik korka zbiornika paliwa	Przeczyść odpowietrznik korka, lub wymień go na nowy
	Brudny filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza
Silnik pracuje nieregularnie	Niewłaściwa lub uszkodzona świeca zapłonowa	Wymień świecę zapłonową na nową zgodnie z instrukcją obsługi silnika

	Niewłaściwa odległość między elektrodami świecy	Ustaw odległość między elektrodami świecy na 0,7-0,8 mm
	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
Silnik nie ma mocy	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
	Źle wyregulowany lub zabrudzony gaźnik	Odpowiednio wyreguluj lub przeczyszć gaźnik
Silnik nieregularnie pracuje na wyższych obrotach	Niewłaściwa odległość między elektrodami świecy	Ustaw odpowiednia przerwę między elektrodami (0,7 – 0,8 mm)
Silnik przegrzewa się	Ograniczony przepływ powietrza chłodzącego	Oczyść cylinder silnika
	Niewłaściwa kopułka świecy zapłonowej	Zamontuj właściwą kopułka świecy

ŚRODOWISKO

Maszyna po zużyciu powinna zostać zagospodarowana zgodnie z obowiązującymi normami ochrony środowiska.

INFORMACJE DODATKOWE

Zamówienia części zamiennych

Hortmasz Sp. z o.o., zapewnia stały dostęp do części zamiennych.

Części zamienne można zamawiać u Dealera, przez stronę internetową www.hortmasz.pl, drogą mailową e-mail: serwis@hortmasz.com.pl lub telefonicznie dzwoniąc pod numer 46/833 43 56, 833 25 54 wew 110 lub 111.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Producent:

Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D, Polska

Zaświadcza że:

Glebogryzarka silnikowa, typ: GT 156 XGS R210

Numer seryjny: 000001 - 999999

Opis – Glebogryzarka silnikowa prowadzona przez pieszego z nożami obracającymi się w osi poziomej, prostopadłej do kierunku ruchu maszyny. Typ urządzenia napędzającego - silnik spalinowy

Funkcja - Przygotowanie gleby

Model glebogryzarki	GT 156 XGS R210
Pojemność / moc silnika	212 cm ³ / 4,2 kW

Spełniają wszystkie przepisy zawarte w dyrektywach: 2006/42/EC,

2014/30/UE, oraz 97/68/EC zmienionej przez 2010/26/EU

oraz normach zharmonizowanych: EN 709:1997+A4:2009, EN ISO 14982:2009

Producent i właściciel dokumentacji technicznej

Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D, Polska

Nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej,
zamieszkującej we Wspólnocie:

Andrzej Swaczyna, Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D

Miejscowość i data: Strobów 26.09.2023

Nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej:

Arkadiusz Jaros - Dyrektor Handlowy

